Zezenak dira

Zezenak dira,
beltz beltzak dira,
harrapatzen bazaitu,
harrapatzen bazaitu,
jo ta bertan
hilko zaitu.
Donostiako zezen suzkoa
izan zaitez zorionekoa.

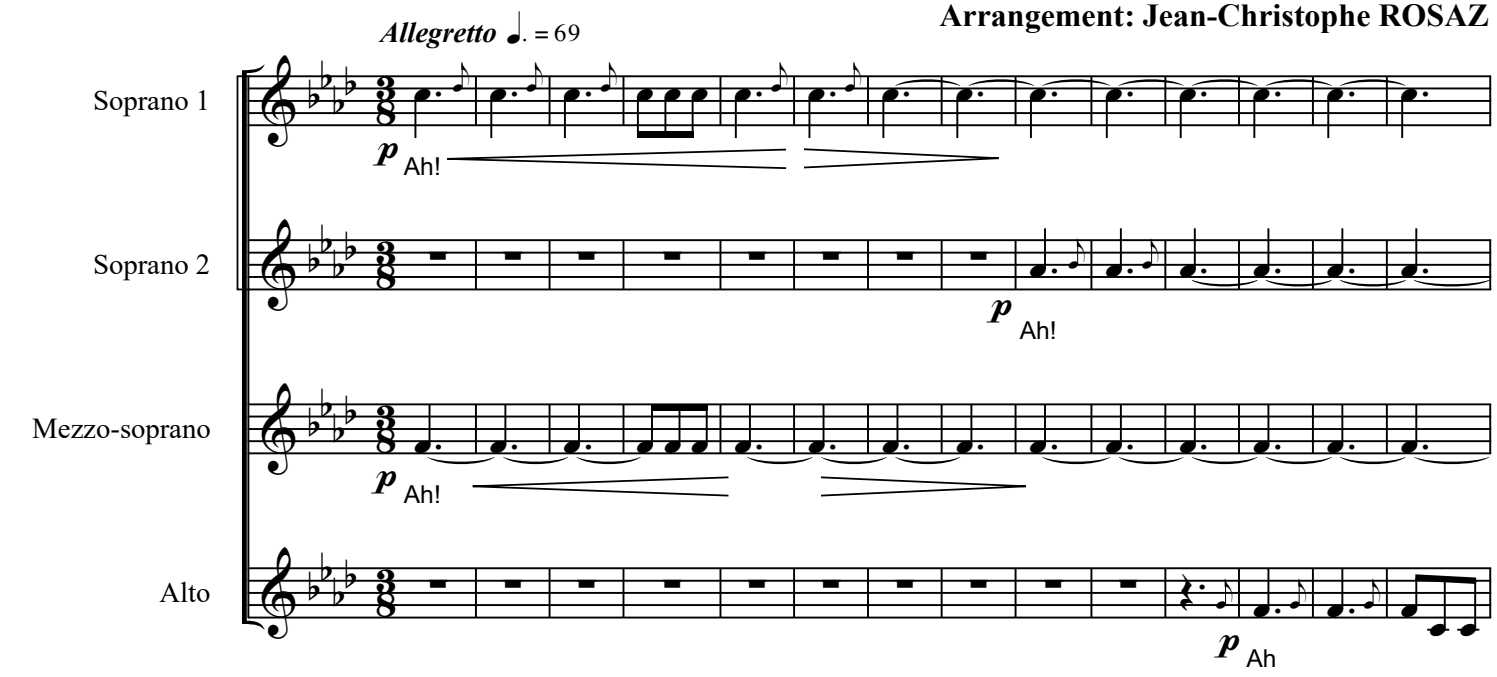
Son los toros,
son negros muy negros,
se te pilla,
se te pilla
de un topezato
te mata.
Toro de fuego de Donostia
que seas venturoso.

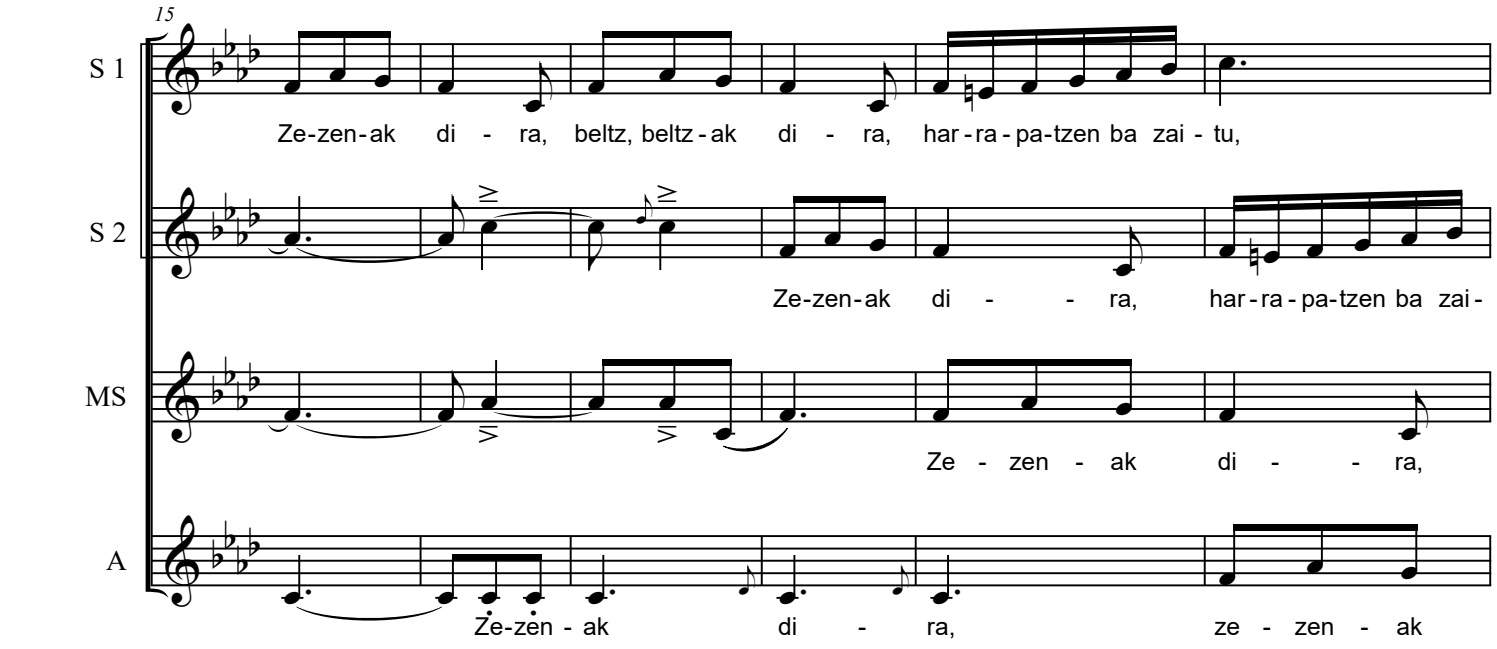
Voici les taureaux,
ils sont tout de noir.
S'il t'attrape,
s'il t'attrape,
sur le coup
il te tuera.
Taureau de feu de Donostia,
soit celui qui apporte la joie!

ZEZENAK DIRA

Voici les taureaux

Traditionnel basque
Arrangement: Jean-Christophe ROSAZ





21
S 1
har - ra - pa - tzen ba zai - tu, jo ta ber - tan
S 2
tu, jo ta, jo ta ber - tan hil - ko zai -
MS
beltz, har - ra - pa - tzen ba zai - tu, jo ta ber - tan
A
beltz, har - ra - pa - ba zai - tu, jo ta ber - tan hil - ko
25
S 1
hil - ko zai - tu. mp Uh! Ze - zen - ak di - ra beltz beltz - ak
S 2
tu. mp Ze - zen - ak di - ra,
MS
hil - ko zai - tu. mp Beltz - ak di - ra, di - ra beltz -
A
zai - tu. mp Uh! Beltz, beltz - ak di -
34
poco a poco crescendo
S 1
di - ra har - ra - pa - tzen ba zai - tu, har - ra - pa - tzen ba zai - tu,
S 2
ze - zen - ak di - - ra har - ra - pa - tzen ba zai - tu,
MS
ak. Ze - zen - ak di - - ra beltz har - ra - pa - tzen ba zai - tu,
A
ra, ze - zen - ak beltz har - ra - pa - tzen ba zai - tu,

39
S 1
S 2
MS
A
f
jo ta ber - tan hil - ko zai - tu. La la...
(solo)
p sub
p
La la...
pp sub
jo - ta ber-tan hil-ko zai - tu. La la...
46
mf
La la...
mp
Ah Do - nos - - - ti - a -
la la
54
(tutti)
Do-nos - ti-a - ko ze-
ko ze - - - zen su - - - - zko - a!
giocoso
ko, ah! Do-nos-ti - a - ko ze - zen su - zko - a! La la...

61
S 1
zen su - zko - a, Do - nos - ti-a - ko ze - zen su - zko - a. La la...
S 2
Do - - - - -
MS
mf La la... La la... p La la...
A
La la... La la... p La la...
69
S 1
S 2
- no - - - - - sti - a - ko, Do-no-sti - a - ko.
MS
Do - no - sti - a - ko. Do-
A
ze - zen su - zko - a.
75
ritenuto
ritenuto
S 1
pp Ze
S 2
I - zan zai - tez su-zko - a!
MS
p no-sti-a - ko... I - zan zai - tez zo - ri-on-e - ko - a.
bocca chiusa
A
pp Do - no-sti-a - ko ze - - - - zen!
bocca chiusa

6
84
a Tempo ♩. = 69
ritenuto
S 1
zen su - zko - a,
ze - zen!
S 2
p
Ze - zen su-zko - a!
MS
(uni)
(div.)
(uni)
mp
I - zan zai-tez zo - ri-on-e-ko
A
(div.)
espressivo
93
a Tempo ♩. = 69
S 1
p
espressivo
Do - - - - - - - - - - - - - - -
S 2
mp
Do - nos - ti - a - ko
espressivo
ze -
MS
a!
mp
Do - nos - ti - a - ko Ze - zen su - zko - a i -
A
p
Ah!
mp
Ze - zen su - zko - a
99
S 1
nos - ti-a - ko
ze - zen
i -
S 2
zen, ze - zen su - zko - a.
p
Do-nos-ti-a - ko Ze - zen su-zko - a i -
MS
en écho
espressivo
zan zai - tez zo - ri-on - e-ko - a.
p
Do - - - nos - ti - a -
A
p
Do - nos-ti-a - ko!
Ze-zen-

107
più affirmato
S 1
zan zai - tez zo - ri - on - e-ko-a, zo - ri-on-e-ko - a.
p Ah!
più affirmato
S 2
zan zai - tez zo - ri - on - e-ko - a,
p
MS
ko!
Ah!
pp
A
ak di - ra, beltz - ak di - ra!
117
S 1
Ze-zen-ak di - ra, beltz, beltz - ak
S 2
p Ah!
MS
A
p Ah
Ze-zen - ak
129
S 1
di - ra, har-ra-pa-tzen ba zai - tu, har-ra-pa-tzen ba zai - tu,
S 2
Ze-zen-ak di - - ra, har-ra-pa-tzen ba zai - tu, jo ta, jo ta
MS
Ze - zen - ak di - - ra, beltz, har-ra - pa-tzen ba zai-tu,
A
di - ra, ze - zen - ak beltz, har - ra - pa - ba zai - tu,

durée: 2' environ

Partitura hau Euskal kultur erakundeak eta Iparraldeko Abesbatzen Elkarteak antolatu duten sareko bildumatik deskargatua izan da. **Baliatu aitzin, aholkatzen dizugu http://partiturak.eke.eus orrian bilduak diren garrantzizko zehaztasunak artoski irakurtzea.**

Gurekin harremanetan sartzeko, milesker partiturak@eke.eus helbidera idazteaz.

Cette partition a été téléchargée depuis la partothèque en ligne mise en place par l'Institut culturel basque et la Fédération des Chœurs du Pays Basque. **Nous vous recommandons de lire attentivement les précisions importantes détaillées sur la page http://partitions.eke.eus avant de l'utiliser.**

Pour joindre les personnes contribuant à l'édition et à la mise en ligne des partitions de la partothèque merci d'écrire à l'adresse partitions@eke.eus.